



## GUATEMALA Y HONDURAS (COPAN)



**VIERNES 20 NOVIEMBRE: SAN JUAN/ GUATEMALA**  
Salida A bordo de Copa 451 a las 709ª hacia Panamá. Llegada a las 859ª. Conexión con Copa 320 a las 1138ª hacia la capital de Guatemala. Llegada a las 1253p. . A su llegada encuentro con su guía y visita panorámica de la Ciudad de Guatemala. Posteriormente traslado al hotel Barceló Guatemala City o similar para su alojamiento.

### **SABADO 21: GUATEMALA – COPÁN**

**Desayuno** en el hotel. Salida hacia Copán, Honduras. En sólo 5 horas de trayecto a través de una excelente carretera, se puede apreciar una gran diversidad de ecosistemas desde bosques tropicales secos hasta bosques templados. Después de breves trámites migratorios, arribarán a uno de los sitios arqueológicos mas impresionantes del Mundo Maya: Copán, que presenta un estilo sofisticado de arquitectura y un arte único de tallado en piedra. Visita a los principales complejos, plazas y monumentos. Alojamiento en el hotel Marina Copán o similar.

### **DOMINGO 22: QUIRIGUÁ**

**Desayuno** en el hotel. En la mañana salida de Copán hacia Puerto Barrios, visitando en el camino Quiriguá. Este es un sitio arqueológico único, rodeado por la plantación más grande de guineo de Centroamérica. Al igual que Copán, Quiriguá ha sido declarado por UNESCO, “Patrimonio Cultural de la Humanidad” y es famoso por poseer las estelas más altas del Mundo Maya. Después de la visita, al llegar a Puerto Barrios continuarán en lancha hasta llegar al Caribe guatemalteco en el pueblo garifunas de Livingston. Alojamiento en hotel Villa Caribe o similar.

### **LUNES 23: LIVINGSTON – RIO DULCE – FLORES**

**Desayuno** en el hotel. Por la mañana visita de Livingston. Por la tarde abordarán una lancha que los llevará hacia Río Dulce. Durante este trayecto podrán admirar la exuberante selva tropical y una gran variedad de aves. Posteriormente, continuación hacia la ciudad de Flores, en Petén por vía terrestre. Alojamiento en el hotel Villa Maya o similar.

Travel Gallery, Inc.  
787 782 8888 | [www.travelgallerypr.com](http://www.travelgallerypr.com)  
[info@travelgallerypr.com](mailto:info@travelgallerypr.com)

*Conocemos lo que vendemos*



#### **MARTES 24: TIKAL, AVENTURA EN EL MUNDO MAYA**

**Desayuno en el hotel.** Traslado al Parque Nacional de Tikal. Este parque fue declarado "Patrimonio Cultural y Natural de la Humanidad" por la UNESCO. Esta majestuosa ciudad maya es considerada una de las más grandes y monumentales de todos los sitios descubiertos en el Mundo Maya. Visita guiada y recorrido a pie de las plazas, monumentos y templos más importantes, disfrutando también de la selva tropical, hábitat de cientos de aves exóticas y de una amplia variedad de animales salvajes. **Almuerzo campestre.** Después de almuerzo, visita a los museos.

Traslado hacia el aeropuerto Mundo Maya para tomar el vuelo que los llevará a la Ciudad de Guatemala. Al llegar, traslado hacia Antigua Guatemala. Alojamiento en el hotel Villa Colonial o similar.

#### **MIÉRCOLES 25: LAGO DE ATITLÁN**

**Desayuno** en el hotel. Por la mañana salida desde Antigua para disfrutar de un extraordinario paisaje del altiplano Guatemalteco. El destino, uno de los lagos más bellos del mundo, el Lago de Atitlán, lugar donde puede apreciarse una inigualable vista de los Volcanes Atitlán, San Pedro y Tolimán. Traslado hacia Panajachel, en la playa pública abordarán una lancha privada que los llevará hasta el pueblo de Santiago Atitlán. Este es uno de los doce pueblos indígenas que rodean el Lago, en él podrán encontrarse con una de las tradiciones más representativas de este pueblo Tzutuhil: la veneración del Santo Maximón. Retorno Panajachel. Alojamiento en hotel Villa Santa Catarina. o similar



#### **JUEVES 26: MERCADO EN CHICHICASTENANGO**

**Desayuno** en el hotel. Salida de Atitlán hacia Chichicastenango, en donde cada jueves y domingo se lleva a cabo el mercado al aire libre más colorido y pintoresco de Guatemala y donde los habitantes de la región se reúnen a comprar y vender frutas, verduras, flores, granos, animales, textiles y artesanías. De importancia es la visita a la Iglesia de Santo Tomás donde los indígenas Maya-Quiché celebran sus rituales tradicionales. Tiempo libre para compras.

Por la tarde salida hacia Quetzaltenango. En el camino podrán visitar San Andrés Xecul. Este es un pequeño pueblo cuyo atractivo principal es la fachada color amarillo de su iglesia, la

Travel Gallery, Inc.

787 782 8888 | [www.travelgallerypr.com](http://www.travelgallerypr.com)  
[info@travelgallerypr.com](mailto:info@travelgallerypr.com)

*Conocemos lo que vendemos*



cual está llena de flores, monos, tigres y santos de muchos colores. Quetzaltenango es la segunda ciudad más importante de Guatemala con su estilo arquitectónico neoclásico que da elegancia al parque central y edificios del centro histórico. Alojamiento en Pensión Bonifaz o similar.



#### **VIERNES 27: QUETZALTENANGO Y SUS MERCADOS**

Desayuno en el hotel. En la mañana visita a algunos de los más extraordinarios pueblos indígenas y sus coloridos mercados, como Almolonga, Zunil y San Francisco el Alto.

Por la tarde, continuación nuevamente hacia la Antigua Guatemala. Alojamiento en el hotel Villa Colonial o similar.

#### **SABADO 28: ANTIGUA GUATEMALA**

**Desayuno en el hotel.** Antigua, también llamada la Ciudad de las Perpetuas Rosas fue declarada por UNESCO "PATRIMONIO CULTURAL DE LA HUMANIDAD"; se visitarán los monumentos históricos más importantes. Caminar en la Antigua es como caminar hacia el pasado... calles empedradas, bouganvileas cayendo por paredes en ruinas, colores fuertes en las paredes, con balcones característicos, bajo techos de teja, parques con fuentes y un espectacular paisaje a las faldas de tres volcanes: Agua, Fuego & Acatenango. Estas son algunas razones por las que Antigua es una de las ciudades coloniales más bellas de las Américas. Por la tarde visita del centro Cultural La Azotea, donde podrán conocer el proceso de café guatemalteco y degustar su sabor. Alojamiento en el hotel Villa Colonial o similar.



#### **DOMINGO 29: GUATEMALA / SAN JUAN**

**Desayuno en el hotel.** Traslado hacia el pueblito llamado San Antonio Aguas Calientes. Posteriormente retornarán a la Ciudad de Guatemala y al aeropuerto Internacional La Aurora para abordar el vuelo que los llevará de retorno a Puerto Rico, Copa 319 saliendo a las 233p. Llegada a Panamá a las 548p. Conexión a las 710p con Copa 450. Llegada a San Juan a las 1055p.

Incluye:

- Vuelo internacional San Juan / Guatemala City / San Juan con Copa
- Itinerario antes descrito
- Transportación completa con servicios privados de Guía en idioma español
- Alojamiento en los hoteles arriba mencionados o similar
- Desayuno Americano diario (9) y almuerzo campestre en Tikal (1)
- Entradas a Copán (no incluye museo), Quiriguá, Tikal, Antigua y Finca de Café.

**Travel Gallery, Inc.**

787 782 8888 | [www.travelgallerypr.com](http://www.travelgallerypr.com)  
[info@travelgallerypr.com](mailto:info@travelgallerypr.com)

*Conocemos lo que vendemos*



- Transportación en lancha Puerto Barrios – Livingston – Río Dulce.
- Transportación en lancha en Atitlán.
- Boleto aéreo Flores / Guatemala
- Propinas a maleteros.

No incluye:

- Impuestos aéreos y Q's ( \$250.00)
- Gastos personales
- Bebidas y comidas no mencionadas.
- Impuesto de seguridad en el aeropuerto (\$3.00 p/pax)
- Propinas para Guía y chofer

Se requiere un pasaporte valido hasta 6 meses después de la fecha de salida de Guatemala.

#### PRECIOS POR PERSONA:

**\$1,899.00 DBL / \$2,198.00 SGL**

**Mínimo 15 personas**

(pago con ncheque o cash solamente)  
SEGURO DE VIAJE OBLIGATORIO  
(Deberá presentar evidencia)

Deposito: \$500.00.

Fecha limite para inscripción: 20 septiembre 2009

Pago total: 20 septiembre 2009

#### CONDICIONES GENERALES

Toda cancelación, sin importar la razón o la fecha, conlleva un gasto administrativo de \$150.00 por persona. Recomendamos tener un seguro de viaje y de cancelación.

- De 59 a 45 días antes de la salida: \$500.00
- De 44 a 31 días antes de la salida: 25%
- De 30 a 21 días antes de la salida: 45%
- De 20 a 14 días antes de la salida: 60%
- De 13 a 4 días antes de la salida: 80%
- Menos de 3 días: 100%

Travel Gallery, Inc.  
787 782 8888 | [www.travelgallerypr.com](http://www.travelgallerypr.com)  
[info@travelgallerypr.com](mailto:info@travelgallerypr.com)

*Conocemos lo que vendemos*



En caso de boleto aéreo emitido, se carga la totalidad del costo del boleto y las penalidades especificadas en estas condiciones generales. Nota: estos gastos de cancelación pueden cambiar sin previo aviso dependiendo de la política del operador.

En caso de cancelación de nuestra parte, la totalidad sin gastos será reembolsada al cliente.

Responsabilidad de Travel Gallery Inc.

El organizador de viaje Travel Gallery Inc. declara explícitamente que obra únicamente como intermediario entre los viajeros y las entidades o personas llamadas a facilitar los servicios que se indican en los itinerarios, o sea, empresas de transportes, hoteles, restaurantes, etc por consiguiente, declina toda responsabilidades por deficiencias de los servicios prestados, así como cualquier daño, herida, accidente, retraso o irregularidad que pudieran ocurrir durante la ejecución a las personas que efectúen el viaje por su mediación, así como el equipaje y demás objetos de su propiedad. Travel Gallery no se responsabiliza por pérdidas o gastos debidos a demoras o cambio en los horarios de salida, sobre ventas en hoteles, quiebra, enfermedades, condiciones climatológicas, huelgas, guerras, cuarentenas, manifestaciones, golpes de estado, actos criminales, actos terroristas, desordenes políticos de cualquier índole o causa similares. Travel Gallery no asume responsabilidad por ningún documento personal requerido al momento del viaje (pasaportes, visas..) , ni del incumplimiento del reglamento de aduana e inmigración.

Precios / Validez

Los itinerarios llevan una fecha de cotización. La tasa de cambio utilizada puede variar. Los precios son sujetos a cambio por devaluación o cambios en divisas.

Depósitos

\$500.00 por persona al momento de confirmar. Si Travel Gallery no confirma la reservación, el depósito será devuelto en su totalidad. Si el cliente cancela la reservación, referirse a las condiciones de cancelaciones

Pagos finales

65 días antes de la salida del viaje. Para toda salida involucrando emisión de boleto aéreo, la fecha límite indicada en el sistema de reservación aérea será la fecha límite del pago final.

Cambio

El primer cambio es gratis. Se cobra \$15.00 para cada cambio adicional. Después de haber emitido los documentos de viaje (voucher) se cobrara \$30.00 por cada cambio. Todas las reservaciones aéreas pueden llevar cambios en las tarifas hasta que los mismos no sean emitidos. No se puede hacer cambio alguno una vez el boleto aéreo emitido.

Modificación

Travel Gallery, Inc.  
787 782 8888 | [www.travelgallerypr.com](http://www.travelgallerypr.com)  
[info@travelgallerypr.com](mailto:info@travelgallerypr.com)

*Conocemos lo que vendemos*



Los operadores podrán alterar, por causa de fuerza mayor, y sin previo aviso, Cualquier servicio o secuencia de los itinerarios.

#### Cupones de servicio "vouchers"

Se enviara por correo regular los vouchers 7 días laborables después de recibir el pago final. Una vez recibidos, deben ser revisados y cualquier error debe ser informado inmediatamente. Si Travel Gallery no esta informado antes de la salida, no será responsable de dicho error.

#### Documentos de viajes

Es responsabilidad única del pasajero llevar los documentos necesarios para el viaje y verificar las necesidades de visas si alguna.

#### Reembolsos y reclamaciones

Toda reclamación debe ser presentada dentro de los 30 días siguientes a la fecha final de los servicios. Servicios no utilizados voluntariamente por el pasajero son no reembolsables. En caso de traslados y / o excursiones no prestados por el operador, Travel Gallery se limita exclusivamente al reembolso del importe del servicio que no le fue prestado al pasajero, declinando toda la responsabilidad de reembolso o indemnización adicional al importe que haya sido cobrado por dicho servicios.

#### Aceptación de estas condiciones

El hecho de tomar parte cualquiera de estas excursiones supone la expresa aceptación por parte del viajero de todas y cada una de estas condiciones generales. El pago del depósito constituye su consentimiento a los señalamientos de las condiciones y informaciones generales.

#### Seguro de viaje

Se recomienda tener una póliza de seguro de viaje. Pueden contactar American International Insurance Company of Puerto Rico. Tel.: (787) 767-6400. Da servicio de asistencia en caso de emergencia médica, traslados médicos de emergencia, perdida de equipaje o de su pasaporte, asesora legal para emergencia, transferencia de fondo para emergencia, repatriación de restos y cancelación de viaje.

#### Pasaporte

El pasaporte debe ser valido 6 meses adicionales después de la fecha de regreso del viaje. Tener fotocopia de su pasaporte en caso de perdida y llevar nuestras hojas informativas " a tu alcance" de cada país que vendemos donde encontraran el numero del consulado americano.

Travel Gallery, Inc.  
787 782 8888 | [www.travelgallerypr.com](http://www.travelgallerypr.com)  
[info@travelgallerypr.com](mailto:info@travelgallerypr.com)

*Conocemos lo que vendemos*



Travel Gallery, Inc.  
787 782 8888 | [www.travelgallerypr.com](http://www.travelgallerypr.com)  
[info@travelgallerypr.com](mailto:info@travelgallerypr.com)

*Conocemos lo que vendemos*